

翻译大家任溶溶幽默译作!

学生看了,羡慕!
老师看了,惭愧!



疯狂学校

2

我们的疯校长



YZLI0890119119

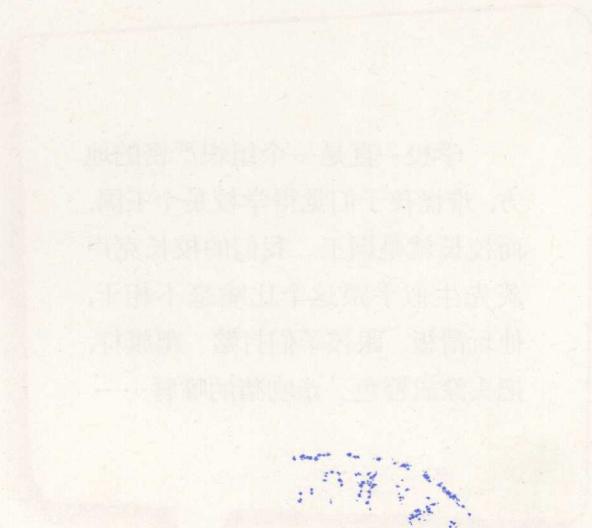


[美]

丹·古特曼/文
吉姆·佩洛特/图
任溶溶/译

J 江苏少年儿童出版社

学校一直是一个组织严密的地方，难怪孩子们觉得学校是个王国，而校长就是国王。我们的校长克卢茨先生似乎跟这个比喻毫不相干，他玩滑板、跟孩子们打赌、爬旗杆，把头涂成橙色、亲吻猪的嘴唇……



疯狂学校




我们的疯校长



丹·古特曼/文 [美]
吉姆·佩洛特/图
任溶溶/译



YZLI0890119119

 江苏少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

我们的疯校长 / (美) 古特曼 (Gutman, D.) 著;
(美) 佩洛特 (Paillot, J.) 绘; 任溶溶译. —南京:
江苏少年儿童出版社, 2012.1

(疯狂学校; 2)

ISBN 978-7-5346-6132-7

I. ①我… II. ①古…②佩…③任… III. ①儿童文
学—中篇小说—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第260195号

MR. KLUTZ IS NUTS! by Dan Gutman and illustrated by Jim Paillot Text copyright © 2004 by Dan Gutman
Illustrations copyright © 2004 by Jim Paillot Published by arrangement with Kirchoff/Wohlberg, Inc.
Simplified Chinese translation copyright © 2009 by King-in Culture (Beijing) Co., Ltd.
ALL RIGHTS RESERVED

版权合同登记号: 10-2011-432

本书简体中文版权属耕林文化(北京)有限公司所有,
授权江苏少年儿童出版社出版发行, 版权所有, 侵权必究!

书 名 疯狂学校 2——我们的疯校长

选题策划 刘宗源

责任编辑 张 亮

监 制 敖 德

特约编辑 森 林 王 芳 谢 宇

出版发行 凤凰出版传媒集团

凤凰出版传媒股份有限公司

江苏少年儿童出版社

集团地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009

集团网址 <http://www.ppm.cn>

苏少地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009

印 刷 北京市雅迪彩色印刷有限公司

(北京市朝阳区黑庄户万子营工业园)

开 本 787×1092 毫米 1/32

印 张 2.5

版 次 2012年1月第1版 2012年1月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5346-6132-7

定 价 10.00 元

(图书如有印装错误请向印刷厂调换)

目 录

- | | |
|-------------------|----|
| 1 校长飞起来····· | 9 |
| 2 大麻烦····· | 12 |
| 3 校长是你的兄长····· | 15 |
| 4 礼物····· | 24 |
| 5 我的大嘴巴····· | 28 |
| 6 巧克力聚会····· | 34 |
| 7 代课老师····· | 40 |
| 8 克卢茨先生皱眉头····· | 49 |
| 9 我发誓效忠克卢茨先生····· | 53 |
| 10 克卢茨先生更怪了····· | 59 |
| 11 最后的一根稻草····· | 64 |
| 12 狠狠杀价····· | 70 |
| 13 可怜的克卢茨先生····· | 75 |

午餐 (午餐)
Lunch

fish (鱼)
Pizza (比萨)
Brownie
milk (巧克力蛋糕)
(牛奶)



A.J. (阿仔)

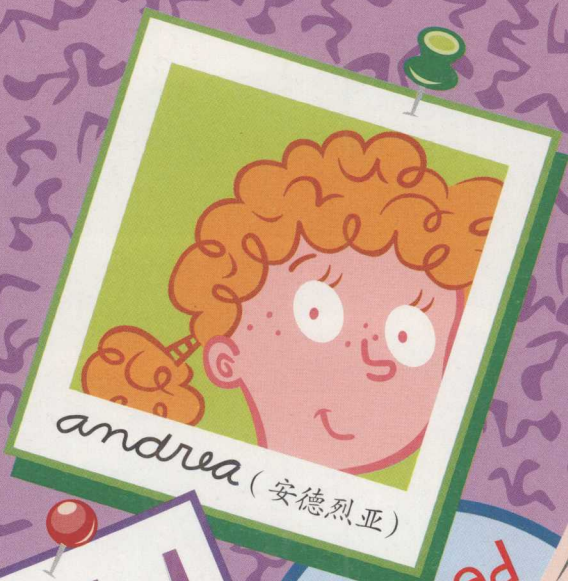


(埃米莉) emily

B



RYAN (瑞安)



andrea (安德烈亚)



Michael (迈克尔)

R-R-Read
(读)



A+



校长飞起来

“小心！”有人大声尖叫。

我们学校的校长克卢茨先生踩着滑板，正沿着人行道飞也似的下来！这是大清早，正是学校要敲钟上课的时候。

克卢茨先生从山上下来，一定加速了。他在学生和家之间穿来穿去，完全失去了控制。大多数校长庄严持重，看上去好像生下来就是大人似的！可克卢茨先生不是这样。他更像是一个大孩子。他

不是踩滑板到学校，就是骑摩托车，蹬踏板车，或者穿溜冰鞋来学校。

“避开校长！”有些学生叫道，“逃命吧！”

滑板一定撞上了人行道上的一条缝儿，因为接下来大家看到，克卢茨先生像超人那样飞过天空。学生和家長躲开他。狗朝四面八方逃跑。

克卢茨先生咔嚓一下落到校门前面的矮树丛里。幸亏他戴着头盔，衣服上套着护膝和护肘。大家一下子停下来，因为克卢茨先生躺在矮树丛里动也不动。我们吃不准他是不是还活着。

“你早，克卢茨先生。”学校护士库尼太太走过时，说了一声。



“你早，库尼太太。”他答道。

“今天天气不错，对吗？”

“可爱得很。”

接着克卢茨先生站起来，拍掉身上的泥，走上前门台阶，好像校长踩滑板到学校来，倒栽葱跌倒在矮树丛里是再正常不过的事。

克卢茨先生真疯狂！



大麻烦

“这可是最后一根稻草^①，阿仔。”我的老师戴西小姐对我说，“我要你到校长室去！”

“我什么也没有做啊！”我反驳说。

我的名字叫阿仔，我讨厌学校。我们为什么要学那么多东西呢？如果你问我，我可以告诉你，当你读二年级的时候，你已经知道足够的东西，可以

^① 译者注：俗语说，最后添加的一根稻草会压断骆驼背。最后一根稻草指令人无法忍受的事。

过上一辈子了。学校被说得太神啦。

我的妈妈说，所有八岁的孩子都要上学，因此我想我也没有办法。可是等到我长大，我要做一个职业曲棍球运动员。把一个曲棍球打进网，用不着会读、写、算。

事实上，当我的老师戴西小姐要我到校长室的时候，我就是在打曲棍球。



休息时间，我和我的朋友迈克尔和瑞安正在用一个网球打曲棍球，把球打到一棵树上就得分。我把一个球打歪了，打到了我们班一群女生那里。

“哎哟！打中我了！”叫安旺的女生大叫。她揉她的腿，好像被火车什么的撞了一样。只是个网球嘛！安旺就是这么个哭宝宝。

“嘿，阿仔！”迈克尔叫道，“算你进了一个球！”

“那怎么行？”我问道，“我没打中树啊。”

“可你打中了安旺，明白吗？旺旺旺，网网网？打中了网？”好，等到我和瑞安明白过来，我们觉得这是有史以来最滑稽的玩笑话。

可是戴西小姐并不觉得滑稽。她对我本来就有气，因为我接连三个礼拜忘了交时事作文。

这是最后一根稻草，我得上校长室去，这话她就是在这个时候说的。

校长是 你的兄长

校长就像学校的国王。他可以命令每一个人做什么事和上什么地方去。这真酷！我长大了如果做不成职业曲棍球运动员，我就要做一个校长，可以把老师指挥来指挥去。

我有一个住在附近的朋友，叫做比利，他去年读二年级，他告诉我说校长们在学校地下室有一个地牢，他们在那里折磨不守规矩的学生。我不知道比利说的话是真是假。不过，有一次我们上体育课，



从地下室经过，透过一道打开的门看到里面有各种各样可怕的东西。迈克尔说，他还看到链子从天花板上垂下来，垂到下面一把椅子上，椅子上有绑手绑腿的皮带。因此我猜想，克卢茨先生就是用它们折磨坏孩子的。

我吓坏了。我从来没有去过校长室。去那里的路上，我在男厕所逗留了一下。我想，也许我可以挖条地道逃出学校。我的朋友比利告诉我，他有一次在电影院里看到过这种事。那些人是用一把勺子挖地道逃出战俘营的。不过我没有勺子。我也不想碰厕所的地面。

到了克卢茨校长的办公室以后，他的秘书让我